Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1175/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2003

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 883/2001 και (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό, αντιστοίχως, των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τις σχετικές με τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα συναλλαγές με τρίτες χώρες και τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα

(ΕΕ L 164 της 2.7.2003, σ. 8)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/2003 της Επιτροπής της 8ης Αυγούστου 2003	L 202	7	9.8.2003

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1175/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2003

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 883/2001 και (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό, αντιστοίχως, των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τις σχετικές με τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα συναλλαγές με τρίτες χώρες και τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 [2], και ιδίως τα άρθρα 63 και 64,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Έχουν συναφθεί πρόσφατα εμπορικές συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τσεχικής Δημοκρατίας [3], όπως και μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Σλοβακικής Δημοκρατίας [4], με τις οποίες ιδίως θεσπίζονται ορισμένες παραχωρήσεις υπό τη μορφή δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και η πλήρης απελευθέρωση του εμπορίου για άλλα γεωργικά προϊόντα. Στον αμπελοοινικό τομέα, η κατάργηση των επιστροφών είναι μια από τις παραχωρήσεις αυτές και θα εφαρμοστεί από την 1η Ιουνίου 2003.

(2) Οι αρχές της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας έχουν αναλάβει να εξασφαλίσουν ότι μόνον οι παρτίδες κοινοτικών προϊόντων που καλύπτονται από τις εμπορικές συμφωνίες για τις οποίες δεν έχουν χορηγηθεί επιστροφές, επιτρέπεται να εισαχθούν στις χώρες αυτές. Προς το σκοπό αυτό, πρέπει να τροποποιηθούν το άρθρο 9 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2001 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2001, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τις σχετικές με τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα συναλλαγές με τρίτες χώρες [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) 715/2003 [6], καθώς και το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 1995, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/93 [7], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 715/2003.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

---

[1] ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.
[2] ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.
[3] ΕΕ L 107 της 30.4.2003, σ. 12.
[4] ΕΕ L 107 της 30.4.2003, σ. 36.
[5] ΕΕ L 128 της 10.5.2001, σ. 1.
[6] ΕΕ L 104 της 25.4.2003, σ. 13.
[7] ΕΕ L 291 της 6.12.1995, σ. 10.

▼B

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

▼M1

Τα ήδη εκδοθέντα πιστοποιητικά εξαγωγής, που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής, ισχύουν για τους προορισμούς Τσεχική Δημοκρατία και Σλοβακική Δημοκρατία μόνον για τις εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν έως τις 31 Μαΐου 2003. Η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2001 αποδεσμεύεται κατ' αναλογία των ποσοτήτων που δεν χρησιμοποιήθηκαν.

▼B

Άρθρο 2

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2001, σχετικά με τον κατάλογο των χωρών ανά ζώνη προορισμού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95, σχετικά με τον καθορισμό των άλλων προορισμών, αντικαθίσταται από το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος των χωρών ανά ζώνη προορισμού όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 6

Ζώνη 1: Αφρική

Αγκόλα, Μπενίν, Μποτσουάνα, Μπουρκίνα Φάσο, Μπουρούντι, Καμερούν, Πράσινο Ακρωτήριο, Κομόρες, Κονγκό, Κονγκό (Δημοκρατία), Ακτή του Ελεφαντοστού, Τζιμπουτί, Αίγυπτος, Ερυθραία, Αιθιοπία, Γκαμπόν, Γκάμπια, Γκάνα, Γουινέα, Ισημερινή Γουινέα, Γουινέα Μπισάου, Κένυα, Λεσότο, Λιβερία, Λιβύη, Μαδαγασκάρη, Μαλάουι, Μαλί, Μαυρίκιος, Μαυριτανία, Μαγιότ, Μοζαμβίκη, Ναμίμπια, Νίγηρας, Νιγηρία, Ουγκάντα, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Ρουάντα, Αγία Ελένη και εξαρτήσεις, Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, Σενεγάλη, Σεϋχέλλες, Σιέρα Λεόνε, Σομαλία, Σουδάν, Σουαζιλάνδη, Τανζανία, Τσαντ, βρετανικά εδάφη του Ινδικού Ωκεανού, Τόγκο, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε.

Ζώνη 2: Ασία και Ωκεανία

Αφγανιστάν, Αμερικανική Ωκεανία, Αυστραλιανή Ωκεανία, Δυτική Όχθη/Λωρίδα της Γάζας, Μπαχρέιν, Μπαγκλαντές, Μπουτάν, Μπρούνεϊ, Καμπότζη, Κίνα, Βόρεια Κορέα, Νότια Κορέα, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ομοσπονδία των Κρατών της Μικρονησίας, Φίτζι, Χονγκ Κονγκ, Βόρειες Μαριάννες Νήσοι, Νήσοι Μάρσαλ, Νήσοι Σολομώντος, Νήσοι Βάλις και Φουτούνα, Ινδία, Ινδονησία, Ιράν, Ιράκ, Ιαπωνία, Ιορδανία, Κιριμπάτι, Κουβέιτ, Λάος, Λίβανος, Μακάο, Μαλαισία, Μαλδίβες, Μογγολία, Μιανμάρ, Ναουρού, Νεπάλ, Νέα Καληδονία και εξαρτήσεις, Νέα Ζηλανδία, Νεοζηλανδική Ωκεανία, Ομάν, Πακιστάν, Παλάου, Παπουασία-Νέα Γουινέα, Φιλιππίνες, Πίτκερν, Γαλλική Πολυνησία, Κατάρ, Σαμόα, Σαουδική Αραβία, Σιγκαπούρη, Σρι Λάνκα, Συρία, Ταϊβάν, Ταϊλάνδη, Ανατολικό Τιμόρ, Τόγκα, Τουβαλού, Βανουάτου, Βιετνάμ, Υεμένη.

Ζώνη 3: Ανατολική Ευρώπη και χώρες της ΚΑΚ

Αλβανία, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Καζακστάν, Κιργιστάν, Λετονία, Μολδαβία, Ουζμπεκιστάν, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν, Ουκρανία.

Ζώνη 4: Δυτική Ευρώπη

Ανδόρα, Θέουτα και Μελίλια, Πόλη του Βατικανού, Γιβραλτάρ, Νήσοι Φερόε, Ισλανδία, Λιχτενστάιν, Μάλτα, Νορβηγία, Άγιος Μαρίνος.»

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1574/2002 της Επιτροπής για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 σχετικά με τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
2009 69 11 9100	W01	ευρώ/hl	39,023
2009 69 19 9100	W01	ευρώ/hl	39,023
2009 69 51 9100	W01	ευρώ/hl	39,023
2009 69 71 9100	W01	ευρώ/hl	39,023
2204 30 92 9100	W01	ευρώ/hl	39,023
2204 30 94 9100	W01	ευρώ/hl	10,339
2204 30 96 9100	W01	ευρώ/hl	39,023
2204 30 98 9100	W01	ευρώ/hl	10,339
2204 21 79 9100	W02	ευρώ/hl	5,358
2204 21 79 9100	W03	ευρώ/hl	5,358
2204 21 80 9100	W02	ευρώ/hl	6,473
2204 21 80 9100	W03	ευρώ/hl	6,473
2204 21 83 9100	W02	ευρώ/hl	7,317
2204 21 83 9100	W03	ευρώ/hl	7,317
2204 21 84 9100	W02	ευρώ/hl	8,842
2204 21 84 9100	W03	ευρώ/hl	8,842
2204 21 79 9200	W02	ευρώ/hl	6,271
2204 21 79 9200	W03	ευρώ/hl	6,271
2204 21 80 9200	W02	ευρώ/hl	7,578
2204 21 80 9200	W03	ευρώ/hl	7,578
2204 21 79 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	3,771
2204 21 94 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	14,250
2204 21 98 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	14,250
2204 29 62 9100	W02	ευρώ/hl	5,358
2204 29 62 9100	W03	ευρώ/hl	5,358
2204 29 64 9100	W02	ευρώ/hl	5,358
2204 29 64 9100	W03	ευρώ/hl	5,358
2204 29 65 9100	W02	ευρώ/hl	5,358

▼**B**

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
2204 29 65 9100	W03	ευρώ/hl	5,358
2204 29 71 9100	W02	ευρώ/hl	6,473
2204 29 71 9100	W03	ευρώ/hl	6,473
2204 29 72 9100	W02	ευρώ/hl	6,473
2204 29 72 9100	W03	ευρώ/hl	6,473
2204 29 75 9100	W02	ευρώ/hl	6,473
2204 29 75 9100	W03	ευρώ/hl	6,473
2204 29 62 9200	W02	ευρώ/hl	6,271
2204 29 62 9200	W03	ευρώ/hl	6,271
2204 29 64 9200	W02	ευρώ/hl	6,271
2204 29 64 9200	W03	ευρώ/hl	6,271
2204 29 65 9200	W02	ευρώ/hl	6,271
2204 29 65 9200	W03	ευρώ/hl	6,271
2204 29 71 9200	W02	ευρώ/hl	7,578
2204 29 71 9200	W03	ευρώ/hl	7,578
2204 29 72 9200	W02	ευρώ/hl	7,578
2204 29 72 9200	W03	ευρώ/hl	7,578
2204 29 75 9200	W02	ευρώ/hl	7,578
2204 29 75 9200	W03	ευρώ/hl	7,578
2204 29 83 9100	W02	ευρώ/hl	7,317
2204 29 83 9100	W03	ευρώ/hl	7,317
2204 29 84 9100	W02	ευρώ/hl	8,842
2204 29 84 9100	W03	ευρώ/hl	8,842
2204 29 62 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	3,771
2204 29 64 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	3,771
2204 29 65 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	3,771
2204 29 94 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	14,250
2204 29 98 9910	W02 και W03	ευρώ/hl	14,250

▼B

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς "Α", ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14).

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

W01: Λιβύη, Νιγηρία, Καμερούν, Γκαμπόν, Σαουδική Αραβία, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ινδία, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ, Ινδονησία, Μαλαισία, Μπρουνέι, Σιγκαπούρη, Φιλιππίνες, Κίνα, ΕΔΠ Χονγκ Κονγκ, Νότια Κορέα, Ιαπωνία, Ταϊβάν, Ισημερινή Γουινέα

W02: Όλες οι χώρες της Αφρικανικής ηπείρου εκτός από: Αλγερία, Μαρόκο, Τυνησία, Νότια Αφρική

W03: Όλοι οι προορισμοί, με εξαίρεση τους ακόλουθους: Αφρική, Αμερική, Αυστραλία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Κροατία, Κύπρος, Ισραήλ, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο), Σλοβενία, Ελβετία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Τουρκία, Ουγγαρία, Βουλγαρία, Ρουμανία, Εσθονία, Λιθουανία, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία και Σλοβακική Δημοκρατία.»